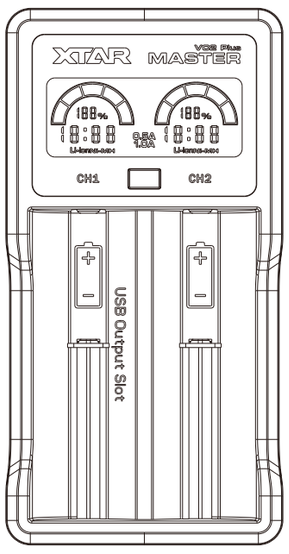
XTAR®

MASTER VC2 Plus

USB LCD Li-ion/Ni-MH Battery Charger



English
Deutsch
Français
Lingua Italiana
中文
Español
Ελληνικά
Türkçe
Русский
日本語
Polski

Shenzhen XTAR Electronics Co., Ltd
Address: 5th Floor, No.77 Xinhe Rd, Shangmugu, Pinghu Area, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, China 518111
Tel/Fax: (+86)755-25507076
Email: info@xtar.cc
Website: www.xtar.cc

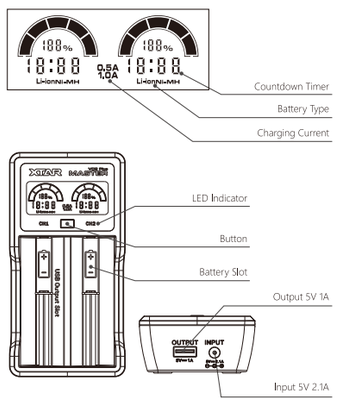
V2

English-MASTER VC2 Plus

USB LCD Li-ion/Ni-MH Battery Charger

Introduction

Countdown timer tells how long left to fully charge the batteries. USB output makes the charger a portable power bank.



Apply to:

3.6V/3.7V Li-ion/IMR/INR/ICR
10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700
21700/22650/25500/26650

1.2V Ni-MH/Ni-CD
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

Note: Can not charge protected 20700/21700 batteries.

Specification

Model	MASTER VC2 Plus
Input	DC 5V 2.1A
Adjustable Constant Current	0.5A×2 / 1A×2
Cut-Off Voltage	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Cut-Off Current	≤120mA
USB Output	DC 5V 1A
Operating Temperature	0~40℃

Operation

Ⅰ. The Charge Function
Connect power supply and insert batteries, it will automatically start charging. Adjust the charge current by pressing the button.

Ⅱ. 0V Activation Function
Insert batteries, revivable batteries will start charging within 10 minutes.

Ⅲ. USB Output Function (with Power-Path Management)
Charge USB device and the batteries at the same time. Or unplug the power supply, insert Li-ion battery at CH1 to charge USB device as a power bank.

Note:
Power-Path Management let USB device charge directly from the power supply instead of the battery, which extends the battery lifespan.

Indicator Color Meaning
Green: standby/fully charged/polarity reversed
Red: self-examining/charging/activating/short circuit
No Light: power supply unconnected

Warranty

Please take the product (with warranty number) and receipt to local dealer to get after-sales service.
- 15 days free replacement.
- 24 months free repair. If problems develop beyond 24 months, we will offer free repair service but charge for parts used. The dealer will inform you the repair fee before repair.
- Lifetime technical support.

Note:
1. Artificial damage are not included in the warranty.
2. You are recommended to store warranty info online: register and login to www.xtar.cc - Member Center - Warranty Information.

Global After-sales Email: service@xtar.cc
US After-sales Email: serviceus@xtar.cc

Anti-Fake

1. Scratch the anti-counterfeiting label on the package to get an 18-digit number.
2. Input the number into the query page on www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake).

Warning

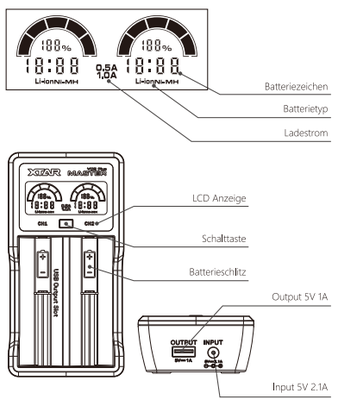
1. When the power supply is insufficient, the charger will reduce the charging current correspondingly.
2. Do not charge unsuitable batteries with the charger.
3. Keep the charger away from humidity, water, and excessive dust.
4. Children should use the charger accompanied by an adult.
5. Do not disassemble or use the charger if it is damaged.
6. For more and updated info, please visit www.xtar.cc.

Deutsch-MASTER VC2 Plus

USB LCD Li-on/Ni-MH Ladegerät

Einleitung

Ein Countdown-Zähler zeigt die verbleibende Zeit an, bis die Batterien voll geladen sind. Der USB-Ausgang verwandelt das Ladegerät in eine tragbare Powerbank.



Zur Verwendung für:

3.6V/3.7V Li-ion/IMR/INR/ICR
10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700
21700/22650/25500/26650

1.2V Ni-MH/Ni-CD
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

Achtung: Ladt nicht geschützte 20700/21700 Batterien!

Leistungsbeschreibung

Model	MASTER VC2 Plus
Input	DC 5V 2.1A
Anpassbarer konstanter Strom	0.5A x 2 / 1A x 2
Grenzspannung	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Abschaltstrom	≤ 120Ma
USB Ausgang	DC 5V 1A
Betriebstemperatur	0~40℃

Inbetriebnahme

Ⅰ. Ladefunktion
Legen Sie die Batterien ein und verbinden Sie das Gerät mit dem Strom. Es wird sofort anfangen zu laden. Passen Sie den Ladestrom durch drücken des Knopfes an.

Ⅱ. 0V Aktivierungsfunktion
Legen Sie Batterien ein. Wiederbelebbare Batterien fangen innerhalb von 10 Minuten zu laden an.

Ⅲ. USB Ausgang (mit Energiepfad-Management)
Laden Sie das USB-Gerät und die Batterien gleichzeitig. Oder ziehen Sie den Stromstecker und legen Sie Li-ion Batterien in Schacht CH1 ein, um das USB-Gerät als eine Powerbank zu nutzen.

Achtung:
Das Energie-Pfad-Management lässt das USB-Gerät direkt von der Energiequelle laden, anstelle von der Batterie, was die Lebensdauer der Batterie verlängert.

Bedeutung der Anzeigefarben
Grün: Standby / voll geladen / falsche Polarität
Rot: Selbstüberprüfung / Ladezustand /Aktivierungszustand / Kurzschluß
Kein Licht: nicht mit Strom verbunden

Garantie

Bitte bringen Sie das Produkt mit der Garantienummer und Ihrer Quittung zu einem Händler in Ihrer Nähe, um technischen Service zu erhalten.
- 15 Tage kostenloser Ersatz.
- 24 Monate kostenlose Reparatur. Falls Probleme nach 24 Monaten auftreten, bieten wir weiterhin kostenlose Reparatur an, berechnen aber das Material
- Lebenslanger technischer Service.

Achtung:
1. Absichtlich herbeigeführte Beschädigungen sind nicht inklusive der Garantie.
2. Wir empfehlen, den Garantieschein online zu speichern: registrieren und loggen Sie sich ein unter www.xtar.cc – Member Center – Warranty Information.

Global After-Sales Email: service@xtar.cc

Anti-Fake

1. Entfernen Sie das fälschungssichere Label von der Packung, um die 18-stellige Nummer abzulesen.
2. Geben Sie die Nummer auf www.xtar.cc ein (Contact us – Anti-fake).

Warnung

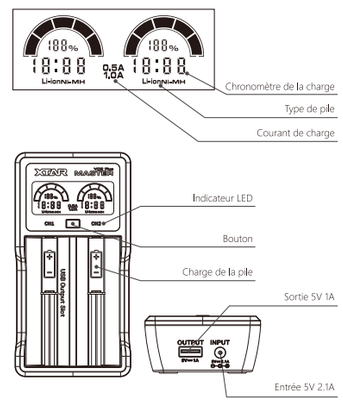
1. Ist die Stromversorgung nicht ausreichend, wird das Ladegerät den Ladestrom entsprechend reduzieren.
2. Laden Sie keine unpassenden Batterien mit dem Ladegerät.
3. Halten Sie das Gerät fern von Feuchtigkeit, Wasser und Schmutz.
4. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
5. Benutzen oder demontieren Sie das Gerät nicht falls es beschädigt ist.
6. Für weitere und aktuelle Informatuionen gehen Sie auf www.xtar.cc.

Français-MASTER VC2 Plus

Chargeur des piles Li-Ion / Ni-MH avec écran LCD et port USB

Introduction

La minuterie indique combien de temps reste nécessaire pour charger complètement les batteries. La sortie USB permet au chargeur d'être un portable portable.



Pour une utilisation avec des piles rechargeables:

Li-ion/IMR/INR/ICR 3.6V/3.7V
10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700
21700/22650/25500/26650

1,2V Ni-MH / Ni-CD
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

Remarque: Vous ne pouvez pas charger les piles protégés avec format 20700/21700.

Specifiche

Modèle	MASTER VC2 Plus
Entrée	DC 5V 2.1A
Courant constant sélectionnable	0.5A×2 / 1A×2
Interruption de charge automatique (Tension)	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Interruption de charge automatique (Ampères)	≤120mA
Sortie USB (Output)	DC 5V 1A
Température d'utilization	0~40℃

Opération

Ⅰ. La fonction de charge
Branchez l'alimentation et insérez les piles, le chargeur démarre automatiquement. Réglez le courant de charge en appuyant sur le bouton.

Ⅱ. Fonction d'activation piles à 0V
Insérez les piles, les piles rechargeables commencent à recharger dans les 10 minutes.

Ⅲ. Mise sous tension de la sortie du port USB (avec Power-Path Management)
Chargez le périphérique USB et les batteries en même temps. Ou débranchez l'alimentation et insérez la piles au lithium-ion dans le logement de charge CH1 pour charger un dispositive avec le port USB comme s'il s'agissait d'une banque d'alimentation(powerbank) .

Remarque:
la gestion du chemin d'alimentation permet au périphérique USB de charger directement de l'alimentation au lieu de la pile, ce qui prolonge la durée de vie de la pile.

Signification des couleurs de l'indicateur LED
Vert: polarité de veille / pleine charge / inversée
Rouge: auto-test / charge / activation / court-circuit
Pas de lumière: l'alimentation n'est pas connectée

Garantie

Toujours garder le reçu de l 'achat du chargeur XTAR pour le service après-vente.
- remplacement gratuit est prévu dans les 15 jours suivant l'achat.
- réparation gratuite est prévue dans 24 mois suivant l'achat. Si ces problèmes surviennent après 24 mois, nous offrirons un service de réparation gratuit, mais nous vous demanderons de payer pour les pièces de rechange utilisées. Le concessionnaire vous informera de cela avant la réparation.
- soutien technique a vie.

Remarque:
1. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ne sont pas inclus dans la garantie.
2. S'il vous plaît lire aussi les informations de garantie sur notre site en ligne: www.xtar.cc - Member Center - Warranty Information.

Le support par e-mail sur : service@xtar.cc

Anti-faux

1. Grattez l'étiquette anti-contrefaçon sur le paquet pour obtenir un numéro de 18 chiffres.
2. Entrez le numéro ainsi obtenu sur la page de www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake).

Avertissements

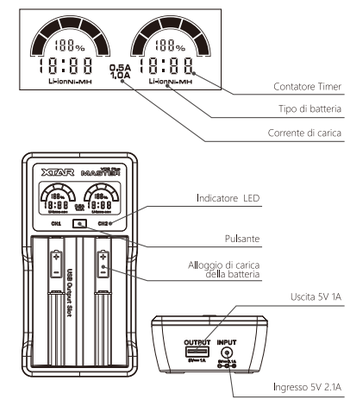
1. Lorsque l'alimentation est insuffisante, le chargeur réduit le courant de charge automatiquement.
2. Ne pas charger les piles incompatibles avec le chargeur.
3. Gardez le chargeur à l'abri de l'humidité, de l'eau et de la poussière excessive.
4. Les enfants ne doivent pas utiliser le chargeur.
5. Ne pas démonter ou utiliser le chargeur si elle est endommagée.
6. Pour plus d'informations et les mises au jour visitez nous s'il vous plaît sur www.xtar.cc.

Lingua Italiana-MASTER VC2 Plus

Caricabatteria per batterie Li-Ion / Ni-MH con schermo LCD e porta USB

Introduzione

Il timer indica quanto tempo rimane per caricare completamente le batterie. L'uscita USB rende il caricatore una powerbank portatile.



Da utilizzare con batterie ricaricabili da:

3.6V/3.7V Li-ion/IMR/INR/ICR
10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700
21700/22650/25500/26650

1.2V Ni-MH / Ni-CD
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

Nota: Non è possibile caricare le batterie protette con formato 20700/21700.

Specifiche

Modello	MASTER VC2 Plus
Entrata	DC 5V 2.1A
corrente constante selezionabile	0.5A×2 / 1A×2
Interruzione automatica della carica (Voltaggio)	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Interruzione automatica della carica (Amperaggio)	≤120mA
Uscita USB (Output)	DC 5V 1A
Temperatura d'uso	0~40℃

Caratteristiche

Ⅰ. La funzione di carica
Collegare l'alimentazione e inserire le batterie, il caricatore inizia automaticamente il processo di carica. Regolare la corrente di carica premendo il pulsante.

Ⅱ. Funzione di attivazione 0V
Inserire le batterie, le batterie ricaricabili iniziano a caricare entro 10 minuti.

Ⅲ. Funzione di carica in Uscita con porta USB (con Power-Path Management)
Carica contemporaneamente il dispositivo USB e le batterie. Oppure scollegate l'alimentatore, e inserite la batteria agli ioni di litio nell'alloggio di carica CH1 per caricare con la porta USB come se fosse un powerbank.

Nota:
la gestione Power-Path consente al dispositivo USB di caricare direttamente dall' alimentazione elettrica invece che dalla batteria, cio' estende la durata della batteria.

Significato dei colori dell'Indicatore LED
Verde: standby / completamente carica / polarità invertita
Rosso: auto-esame / carica / attivazione / cortocircuito
Nessuna luce: alimentazione non collegata

Garanzia

Acquista sempre il prodotto con la ricevuta del rivenditore per ottenere il servizio post-vendita.
- la sostituzione gratuita è prevista entro 15 giorni dall'acquisto.
- la riparazione gratuita è prevista entro 24 mesi dall'acquisto. Se dei problemi si sviluppano dopo i 24 mesi, offriremo un servizio di riparazione gratuito ma vi chiederemo di pagare il ricambio per le parti sostituite. Il concessionario vi informerà di questo prima della riparazione.
- Supporto tecnico a vita.

Nota:
1. Danni causati da un utilizzo incorretto non sono inclusi nella garanzia.
2. Si raccomanda di leggere le informazioni sulla garanzia nel nostro sito online: www.xtar.cc – su: Member Center - Warranty Information (Informazioni sulla garanzia).

E-mail di assistenza: service@xtar.cc

Anti-falsificazione

1. Graffiate l'etichetta anti-contraffazione sul pacchetto per ottenere un numero di 18 cifre.
2. Immettere il numero cosi ottenuto sulla pagina www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake).

Avvertenze

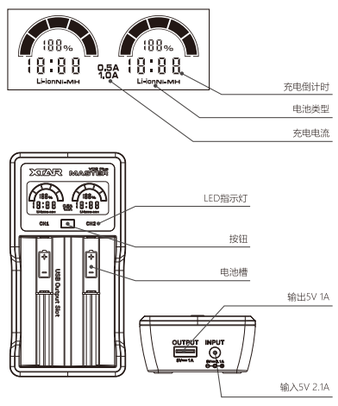
1. Quando l'alimentazione elettrica è insufficiente, il caricabatteria riduce la corrente di carica automaticamente.
2. Non caricare le batterie incompatibili con il caricabatteria.
3. Tenere il caricabatteria lontano da umidità, acqua e polvere eccessiva.
4. I bambini non devono utilizzare il caricabatteria.
5. Non smontare o utilizzare il caricabatteria se è danneggiato.
6. Per ulteriori informazioni aggiornate, visitare il sito www.xtar.cc.

中文-MASTER VC2 Plus

USB LCD锂/镍氢电池充电器

简介

倒计时功能告诉你还需多久充满电池，USB输出让充电器随时变身移动电源。



适用于：

3.6V/3.7V IMR/INR/ICR锂电池
10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/22650/25500/26650

1.2V 镍氢/镍镉电池
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

请注意：不能充带保护板的20700和21700电池。

参数表

型号	MASTER VC2 Plus
输入	DC 5V 2.1A
恒流充电电流	0.5A×2 / 1A×2
充电截止电压	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
充电截止电流	≤120mA
USB输出	DC 5V 1A
运行温度	0~40℃

操作

Ⅰ. 充电功能
接通电源后放入电池，充电器自动开始为电池充电。按动屏幕下方按钮调节充电电流。

Ⅱ. 0V激活
插入电池，可激活电池会在10分钟内开始充电。

Ⅲ. USB输出（含电源路径管理功能）
可同时充USB外接设备和电池。断开电源，在CH1槽放入锂电池即可作为移动电源为USB外接设备充电。

售后服务
请提供带保修号的产品及发票（或收据）给经销商以获得售后服务。
- 15天免费包换。
- 24个月免费保修。超出保修期的维修需要您支付材料和运输费用。在您决定是否维修前，经销商会告知所需费用。
- 终身技术支持。

请注意：
1. 因用户使用或保管不当而产生的故障不享有包换和保修服务。
2. 欢迎注册XTAR官网会员并上传保修信息：登录会员（www.xtar.cn）- 会员信息 - 保修信息。

售后邮箱：service@xtar.cc

防伪查询

1. 刮开包装盒上的18位防伪码。
2. 在官网查询页面输入防伪码：www.xtar.cn - 联系我们 - 防伪查询。

温馨提示

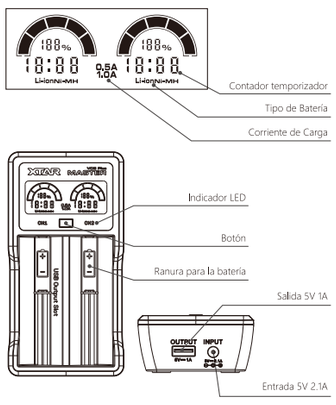
1. 电源电压不足时，充电器将对应降低充电电流。
2. 请勿使用非适配电池以免损坏电池和充电器。
3. 请勿在阳光曝晒、潮湿(雨水)、灰尘严重环境下使用充电器。
4. 请勿拆卸或改装充电器，严禁在损坏的情况下使用充电器。
5. 未成年人必须在大人的陪同下使用充电器。
6. 获取更多最新信息，请访问www.xtar.cn。

Español-MASTER VC2 Plus

Cargador USB LCD para Baterías Li-ion/Ni-MH

Introducción

El temporizador de cuenta regresiva indica cuánto tiempo falta para cargar completamente las baterías. La salida USB convierte al cargador en un banco de energía portátil.



Utilizado para:

3.6V/3.7V Li-ion/IMR/INR/ICR
10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700
21700/22650/25500/26650

1.2V Ni-MH/Ni-CD
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

Nota: No puede cargar baterías protegidas 20700/21700.

Especificaciones

Modelo	MASTER VC2 Plus
Entrata	DC 5V 2.1A
Corriente Constante Ajustable	0.5A×2 / 1A×2
Tensión de Corte	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Corriente de Corte	≤120mA
Salida USB	DC 5V 1A
Temperatura de funcionamiento	0~40℃

Funcionamiento

Ⅰ. La Función de Carga
Conecte al suministro de energía e inserte las baterías, comenzará a cargar automáticamente. Ajuste la corriente de carga presionando el botón.

Ⅱ. Activación de la Función 0V
Inserte las baterías, las baterías recuperables comenzarán a cargar dentro de los 10 minutos.

Ⅲ. Función de Salida USB (con Gestión de Energía Power-Path)
Cargue un dispositivo USB y las baterías al mismo tiempo. O desconecte del suministro de energía, inserte baterías Li-ion en CH1 para cargar, a manera de un banco de energía, un dispositivo USB.

Nota:
La Gestión de Energía Power-Path permite al dispositivo USB cargar directamente desde el suministro de energía en vez de la batería, lo que extiende la vida útil de la batería.

Significado del Color del Indicador
Verde: modo de espera/completamente cargado/polaridad invertida
Rojo: auto-examinando/cargando/activando/corto circuito
Sin Luz: suministro de energía desconectado

Garantía

Deberá llevarse el producto. producto (junto con el número de garantía) y la factura al concesionario local para obtener un servicio de post-venta.
- 15 días de reemplazo gratuito.
- 24 meses de reparación gratuita. Si surgieran problemas luego de los 24 meses, le ofreceremos un servicio gratuito de reparación, pero le cobraremos las piezas utilizadas. El concesionario le informará el costo de reparación antes de realizar la misma.
- Soporte técnico de por vida.

Nota:
1. Quedará fuera de garantía cualquier uso inadecuado del cargador. no está cubierto por la garantía.
2. Se recomienda que guarde la información de la garantía en línea: regístrese e inicie sesión en www.xtar.cc – Member Center - Warranty Information (Centro para compradores – Información de la garantía).

Correo electrónico global de post-venta: service@xtar.cc

Protección contra falsificaciones

1. Raspe la etiqueta contra falsificaciones del paquete para obtener un número de 18 dígitos.
2. Ingrese dicho número en la página de consultas en www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake) (Contáctenos – Contra falsificaciones).

Advertencia

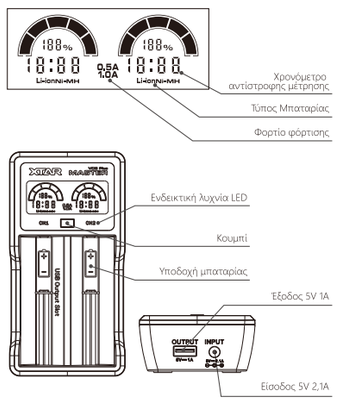
1. Cuando la fuente de alimentación sea insuficiente, el cargador reducirá la corriente de carga en forma acorde.
2. No coloque baterías inadecuadas en el cargador.
3. Conserve el cargador lejos de la humedad, el agua y el exceso de polvo.
4. Los niños deberán usar el cargador bajo la supervisión de un adulto.
5. No desarme ni utilice el cargador si este se encuentra dañado.
6. Si desea obtener más información actualizada, visite la página www.xtar.cc.

Ελληνικά-MASTER VC2 Plus

Φορτιστής μπαταριών Li-ion/Ni-MH USB

Εισαγωγή

Το χρονόμετρο αντίστροφης μέτρησης σαναφέρει πόσος χρόνος απομένει για την πλήρη φόρτιση των μπαταριών Η έξοδος USB καθιστά το φορτιστή φορητή τράπεζα ισχύος.



Ισχύει για:

3,6V/3,7V Li-ion/IMR/INR/ICR
10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700
21700/22650/25500/26650

1,2V Ni-MH/Ni-CD
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

Σημείωση: Δεν είναι δυνατή η φόρτιση προστατευμένων μπαταριών 20700/21700.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μοντέλο	MASTER VC2 Plus
Είσοδος	DC 5V 2,1A
Ρυθμιζόμενο σταθερό φορτίο	0,5A×2/1A×2
Τάση αποκοπής	4,2±0,05V / 1,45±0,1V
Φορτίο αποκοπής	≤120mA
Έξοδος USB	DC 5V 1A
Θερμοκρασία λειτουργίας	0~40 °C

Λειτουργία

Ⅰ. Η λειτουργία φόρτισης
Συνδέστε το τροφοδοτικό και τοποθετήστε τις μπαταρίες, η φόρτιση θα αρχίσει αυτόματα. Ρυθμίστε το φορτίο φόρτισης πατώντας το κουμπί.

Ⅱ. 0V Λειτουργία ενεργοποίησης
Τοποθετήστε τις μπαταρίες, οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες θα αρχίσουν να φορτίζονται εντός 10 λεπτών.

Ⅲ. Λειτουργία εξόδου USB (με διαχείριση διαδρομής ισχύος)
Φορτίστε ταυτόχρονα τη συσκευή USB και τις μπαταρίες. Ή αποσυνδέστε το τροφοδοτικό, τοποθετήστε την μπαταρία Li-ion στο CH1 για να φορτίσετε τη συσκευή USB ως τράπεζα ισχύος.

Σημείωση:
Η διαχείριση διαδρομής ισχύος επιτρέπει τη φόρτιση της συσκευής USB απευθείας από το τροφοδοτικό αντί της μπαταρίας, κάτι το οποίο επεκτείνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Σημασία χρώματος ενδεικτικής λυχνίας
Πράσινο: αναμονή/πλήρως φορτισμένη/αντεστραμμένη πολικότητα
Κόκκινο: αυτοέλεγχος/φόρτιση/ενεργοποίηση/βραχυκύκλωμα
Χωρίς φως: το τροφοδοτικό δεν είναι συνδεδεμένο

Εγγύηση

Παρακαλούμε να προσκομίσετε το προϊόν (μαζί με τον αριθμό της εγγύησης) και την απόδειξη αγοράς στο τοπικό σας εξουσιοδοτημένο κατάστημα, για εξυπηρέτηση μετά την πώληση.
- Δωρεάν αντικατάσταση εντός 15 ημερών.
- Δωρεάν επισκευή εντός 24 μηνών. Εάν προκύψουν προβλήματα μετά τους 24 μήνες, προαιρέρουμε δωρεάν επισκευή, με χρέωση όμως των υλικών. Το εξουσιοδοτημένο κατάστημα θα σας ενημερώσει για τη χρέωση, πριν την επισκευή.
- Τεχνική υποστήριξη για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

Σημείωση:
1. Ζημιές από αμέλεια δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση.
2. Συνιστούμε να φυλάξετε τα στοιχεία της εγγύησης στο διαδίκτυο: εγγραφείτε και εισέλθετε στο: www.xtar.cc - Member Center - Warranty Information.

Παγκόσμιο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατείας μετά την πώληση
Email: service@xtar.cc

Εγγύηση Γνησιότητας

1. Ξύστε την ετικέτα γνησιότητας πάνω στη συσκευασία για να αποκαλύψετε τον 18-ψήφιο αριθμό.
2. Εισάγετε τον αριθμό στην ειδική μας ιστοσελίδα στο www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake).

Προσοχή

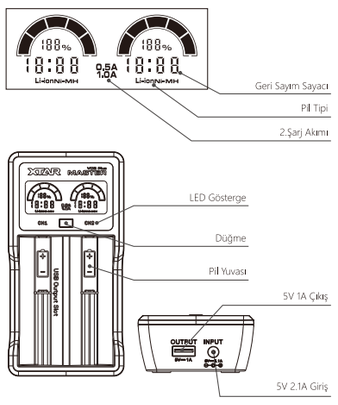
1. Όταν η παροχή ρεύματος είναι ανεπαρκής, θα μειωθεί αντίστοιχα η ένταση ρεύματος φόρτισης.
2. Μη φορτίζετε με τον φορτιστή μπαταρίες που δεν είναι κατάλληλες.
3. Προφυλάξτε τον φορτιστή από υγρασία, νερό και υπερβολική σκόνη.
4. Τα παιδιά θα πρέπει να χρησιμοποιούν τον φορτιστή μαζί με κάποιον ενήλικα.
5. Μην αποσυναρμολογείτε τον φορτιστή σε περίπτωση βλάβης.
6. Για περισσότερες και νεότερες πληροφορίες, παρακαλώ επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.xtar.cc.

Türkçe-MASTER VC2 Plus

USB LCD Li-ion/Ni-MH Pil Şarj Cihazı

Giriş

Geri sayım sayacı, pillerin tamamen şarj olmasına ne kadar zaman kaldığını gösterir. USB çıkışı sayesinde şarj cihazını aynı zamanda portatif bir şarj aleti olarak da kullanabilirsiniz.



İlgili Piller:

3,6V/3,7V Li-ion/IMR/INR/ICR
10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700
21700/22650/25500/26650

1,2V Ni-MH/Ni-CD
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

Not: Korumalı 20700/21700 pilleri şarj edemez.

Teknik Özellikler

Model	MASTER VC2 Plus
Giriş	DC 5V 2.1A
Ayarlanabilir Sabit Akım	0,5A×2 / 1A×2
Kesme Gerilimi	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Kesme Akımı	≤120mA
USB Çıkışı	DC 5V 1A
Çalışma Sıcaklığı	0~40℃

Çalıştırma

Ⅰ. Şarj Özelliği
Güç kaynağına bağlayıp pilleri yerleştirin. Şarj işlemi otomatik olarak başlar. Düğmeye basarak şarj akımını ayarlayabilirsiniz.

Ⅱ. 0V Aktivasyon Özelliği
Pilleri yerleştirin. Hayata döndürülebilecek piller 10 dakika içinde şarj olmaya başlar.

Ⅲ. USB Çıkışı Özelliği (ve Güç Yolu Yönetimi)
USB'li cihazları ve pilleri aynı anda şarj edebilirsiniz. Ya da USB'li cihazı şarj aletinden şarj etmek için güç kaynağını fişten çekip Li-ion pili CH1'e takabilirsiniz.

Not:
Güç Yolu Yönetimi, USB'li cihazların piller yerine doğrudan güç kaynağından şarj olmasına olanak vererek pilin ömrünü uzatır.

Gösterge Renklerinin Anlamları
Yeşil: beklemede/tam şarj olmuş/kutuplar ters
Kırmızı: self-kontrol/şarj oluyor/etkinleştiriliyor/kısa devre
Işık yok: güç kaynağı bağlı değil

Garanti

Satış sonrası servis için (garanti numarasıyla birlikte) ürününüzü ve faturanızı bolgenizdeki bayiye götürün.
- 15 gün içinde ücretsiz değişim.
- 24 ay boyunca ücretsiz onarım. 24 aydan sonra herhangi bir sorun yaşarsanız onarım hizmeti ücretsiz olarak verilecektir ancak kullanılan yedek parçalar için ücret alınacaktır. Bayi onarımdan once onarım ücretini size bildirecektir.
- Ömür boyu teknik destek.

Not:
1. Kullanıcı hataları garanti kapsamında değildir.
2. Garanti bilgilerini internet üzerinde saklamanız önerilir: kayıt yaptırın ve www.xtar.cc - Member Center - Warranty Number (Üye Merkezi – Garanti Bilgileri bölümünde oturum açın).

Global satış sonrası servis e-posta adresi: service@xtar.cc

Sahte Ürün Koruması

1. 18 haneli sayıya ulaşmak için paket üzerindeki sahte ürün koruması etiketini kazıyın.
2. Gördüğünüz sayıyı www.xtar.cc adresindeki sorgu sayfasına girin Contact Us - Anti-fake (Bize Ulaşın – Sahte Ürün Koruması).

Uyarı

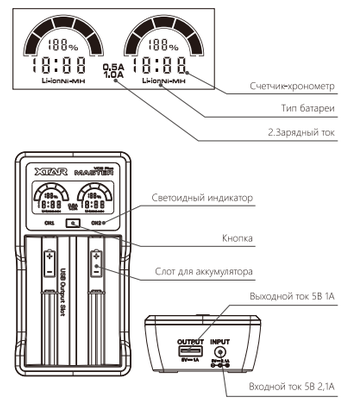
1. Güç kaynağı yetersiz olduğunda şarj cihazı şarj akımını buna göre azaltacaktır.
2. Şarj cihazıyla uyumlu olmayan pilleri şarj etmeyin.
3. Şarj cihazını nemli, islak ve aşırı tozlu ortamlardan uzak tutun.
4. Çocuklar şarj cihazını yetişkin gözetiminde kullanmalıdır.
5. Eğer hasar görmüşse şarj cihazını sökmeye çalışmayın veya kullanmayın.
6. Daha fazla bilgi ve güncel bilgiler için lütfen www.xtar.cc adresini ziyaret edin.

Русский-MASTER VC2 Plus

Зарядное устройство с USB выходом и ЖК-дисплеем для литий-ионных / никель-металлогидридных аккумуляторов

Введение

Таймер обратного отсчета показывает, сколько осталось времени до полной зарядки аккумулятора. Благодаря USB выходу устройство можно использовать как портативное зарядное устройство.



Поддерживаемые типы аккумуляторов:

3,6В / 3,7В литий-ионные /IMR/INR/ICR
10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700
21700/22650/25500/26650

1,2В Ni-MH/Ni-CD
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

Примечание: Устройство не предназначено для зарядки защищенных аккумуляторов 20700/21700.

Технические параметры

Модель	MASTER VC2 Plus
Входные параметры	5В пост. тока 2,1А
Регулируемый постоянный ток	0,5А×2 / 1А×2
Напряжение отключения заряда	4,2 ± 0,05В / 1,45 ± 0,1В
Ток отсечки	≤ 120мА
Выходные параметры USB	5В пост. тока 1А
Рабочая температура	0 - 40℃

Эксплуатация

Ⅰ. Функция зарядки
Подключите устройство к источнику питания и вставьте аккумулятор, зарядка начнется автоматически. Нажмите кнопку, чтобы отрегулировать зарядный ток.

Ⅱ. Функция активации 0В
Вставьте аккумулятор. Если он поддежит восстановлению, зарядка начнется через 10 минут.

Ⅲ. Выходные параметры USB (с управлением силовым потоком)
Заряжайте устройство USB и аккумуляторы одновременно. Отключите источник питания и вставьте литий-ионный аккумулятор, используя канал 1 для зарядки устройства USB, применяемого в качестве переносного зарядного устройства.

Примечание:
Управление силовым потоком позволяет устройству USB заряжаться непосредственно от источника тока, а не от аккумулятора, что позволяет продлить срок службы аккумулятора.

Значение цветов светового индикатора
Зеленый: режим ожидания / аккумулятор полностью заряжен / обратная полярность
Красный: самоконтроль / идет зарядка / активация / короткое замыкание
Световой сигнал отсутствует: питание не подключено

Гарантия

Вы сможете воспользоваться нашими услугами по гарантийному обслуживанию, предоставив местному торговому агенту продукт (с гарантийным номером) и квитанцию. Мы обеспечим
- бесплатную замену в течение 15 дней.
- бесплатный ремонт в течение 24 месяцев. Если проблема возникнет через 24 месяцев, мы предложим вам бесплатный ремонт, но вы должны будете оплатить запасные части. Торговый агент заранее сообщит вам стоимость ремонта.
- Техническую поддержку на протяжении всего срока службы изделия.

Примечание:
1. Данная гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, разборкой и непреодолимыми факторами.
2. Рекомендуется хранить информацию по гарантии в сети: зарегистрируйтесь и войдите под своей учетной записью в кабинет гарантийного обслуживания пользователей продукции (Member Center - Warranty Information) на сайте www.xtar.cc.

Гарантийное обслуживание по всему миру
E-mail: service@xtar.cc

Защита от подделок

1. Сотрите защитную наклейку на упаковке.
2. Проявившийся 18-значный номер введите на странице сайта www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake (Свяжитесь с нами - Защита от подделок).

Предупреждение

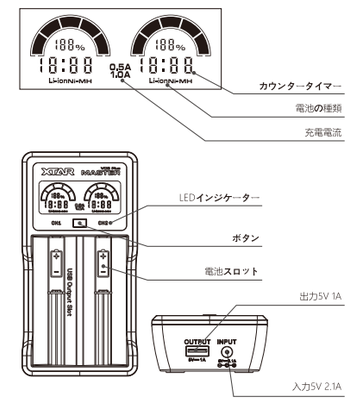
1. Функция динамического управления питанием позволяет зарядному устройству автоматически изменять зарядный ток. При слабом источнике питания зарядный ток будет соответственно уменьшаться.
2. Зарядное устройство предназначено только для использования с литий-ионными аккумуляторами с рабочим напряжением 3.6/3.7В, попытка зарядить другие типы аккумуляторов может привести к повреждению аккумулятора и зарядного устройства.
3. Не допускайте контакта зарядного устройства с водой, не используйте устройство в условиях запыленности и при повышенной влажности.
4. Дети могут использовать зарядное устройство исключительно под наблюдением взрослых.
5. В случае повреждения зарядного устройства, не используйте и не разбирайте его.
6. Более подробная информация с учетом последних изменений представлена на сайте www.xtarcc.

日本語-MASTER VC2 Plus

USB LCDリチウムイオン/ニッケル水素電池充電器

紹介

カウントダウンタイマーに電池の充電完了までの残り時間が表示されます。
USB出力機能により、充電器をポータブルパワーバンクとして使用することができます。



対象:

3.6V/3.7Vリチウムイオン/IMR/INR/ICR
10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700
21700/22650/25500/26650

1.2V ニッケル水素/ニッケルカドミウム電池
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

注：20700/21700保護回路付き電池の充電はできません。

仕様

モデル	MASTER VC2 Plus
入力	DC 5V 2.1A
定電流（調整可能）	0.5A×2 / 1A×2
カットオフ電圧	4